

**Zeitschrift:** Cratschla : Informationen aus dem Schweizerischen Nationalpark  
**Herausgeber:** Eidgenössische Nationalparkkommission  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** (1): 1914-2014 : 100 ans Parc national suisse = 100 anni Parco nazionale svizzero

**Artikel:** Unis par une passion = Insieme per un'idea  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-676428>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## UNIS PAR UNE PASSION INSIEME PER UN'IDEA

**Du 20 février 2014 au 15 février 2015 au Centre des visiteurs, l'exposition du 100<sup>e</sup> anniversaire du PNS esquisse le portrait de 14 personnalités issues du passé et du présent du Parc. Deux personnalités avec des responsabilités similaires se confrontent sur un même sujet – il y a 100 ans et aujourd'hui.**

L'être humain, par engagement et par conviction, a toujours été le moteur de l'idée du Parc. Sans prétendre à l'exhaustivité, l'exposition s'articule autour de 7 thématiques et présente les diverses facettes de cet engagement. Des personnalités contemporaines témoignent sous forme d'interview de leurs activités et de leur relation tant professionnelle que personnelle avec la personne correspondante du temps de la fondation.

**L'équipe du Parc National Suisse dans son nouvel uniforme remercie Mammut Sports Group SA pour son généreux soutien durant cette année historique !**

**Nell'anno di giubileo la squadra del Parco Nazionale Svizzero risplende nell'Outfit completamente nuovo grazie al generoso sostegno di Mammut Sports Group AG.**

**Dal 20 febbraio 2014 al 15 febbraio 2015 l'esposizione di giubileo nel Centro visitatori descrive 14 persone del passato e del presente del Parco Nazionale. Due persone per volta con dei compiti simili rappresentano un tema – 100 anni fa e oggi.**

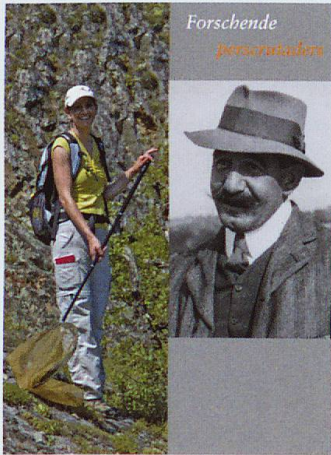
Da sempre le persone con il loro impegno e la loro passione sono state le forze motrici dietro l'idea del Parco Nazionale. L'esposizione ordinata in 7 campi tematici mostra, senza nessuna pretesa di completezza, come l'engagement possa essere molteplice. Le persone oggi attive raccontano in un'intervista della loro attività e del loro rapporto personale con la rispettiva persona del periodo di fondazione del Parco.



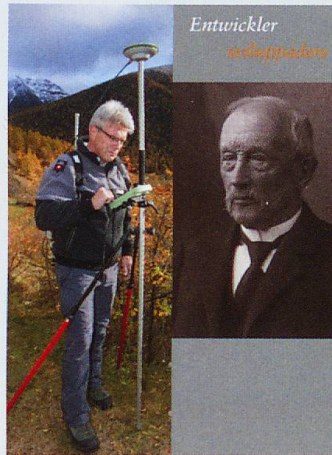


## DES OBJETS SYMBOLIQUES

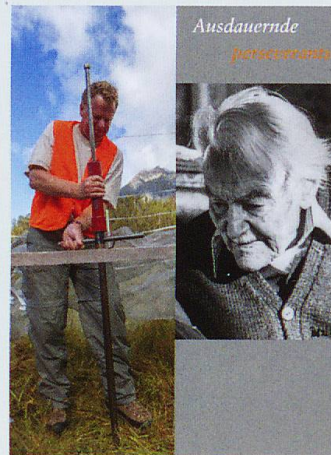
Des illustrations à taille réelle se regroupent autour d'un objet caractéristique. Des iPads animent les personnages et transmettent une multitude de faits et anecdotes.



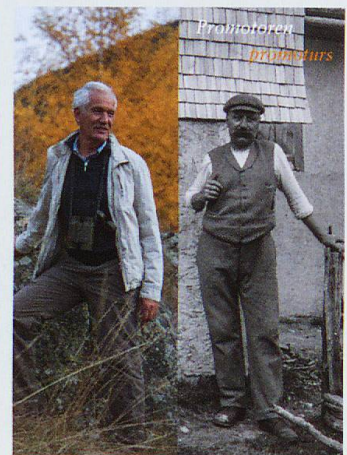
Forschende  
*perscrutatori*



Entwickler  
*sceltoppatori*



Ausdauernde  
*perseveranti*



Promoteuren  
*promotori*

### Chercheurs Ricercatori

Aline Pasche  
et/e Arnold Pictet  
Lépidoptérologues/  
Studiosi di farfalle

### Développeurs Ideatori

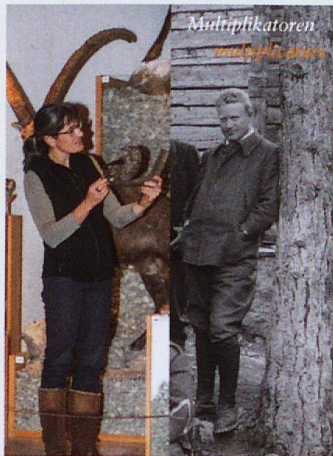
Ruedi Haller et/e  
Johann Wilhelm Coaz  
Géographes/Geografi

### Persévérants Perseveranti

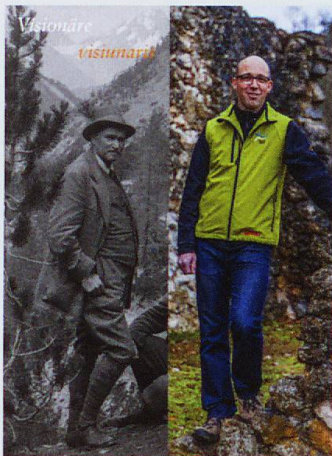
Martin Schütz et/e  
Josias Braun-Blanquet  
Botanistes/Botanici

### Promoteurs Promotori

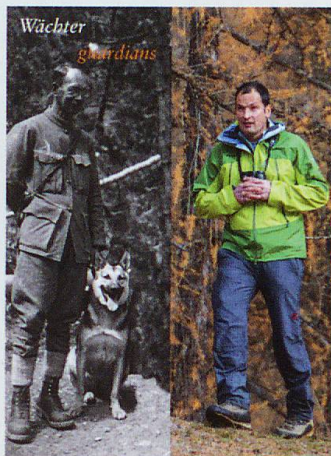
Robert Giacometti  
et/e Curdin Grass  
Promoteurs de la région/  
Fautori locali



Multiplikatoren  
*multiplicatori*



Visionäre  
*visionari*



Wächter  
*guardiani*

### Multiplicateurs Moltiplicatori

Anna Mathis et/e  
Steivan Brunies  
Pédagogues de la nature/  
Pedagoghi della natura

### Visionnaires Visionari

Paul Sarasin  
et/e Stefan Müller  
Pionniers du Parc/  
Pionieri del Parco

### Gardes Guardiani

Hermann Langen  
et/e Fadri Bott  
Gardes du Parc/Guardiaparco

Ces 14 personnalités documentent l'évolution du Parc National vue sous les perspectives historique et contemporaine. Queste 14 persone documentano lo sviluppo del Parco Nazionale in prospettiva storica e dal punto di vista odierno.